

Protokół nr VIII/09

**z VIII Sesji Rady Miejskiej w Lubawce,
która odbyła się w dniu 29 września 2009 roku
w Sali Obrad Urzędu Miasta Lubawka.**

Czas trwania sesji w godz. 14⁰⁰ – 17¹⁰.

Sesja była filmowana przez TV Kamienna Góra i TVK Lub-Sat Lubawka.

Przewodniczący Rady Wiesław Osiński poinformował, że przed rozpoczęciem obrad, zanim przejdzie się do porządku sesji odbędzie się uroczystość pożegnania odchodzącej na emeryturę wieloletniej kierowniczkii referatu GG UM Lubawka pani Janiny Stawiarz. Zauważył, że on sam jest już radnym blisko 15 lat, co określił jako „szklaną rocznicę” i przez ten czas współpracował z panią kierownik. Dodał, że p. Stawiarz pracowała w jednym urzędzie bez zmiany miejsca pracy od 36 lat, co można nazwać „plócienną rocznicą”. W związku z powyższym w imieniu radnych i własnym podziękował za wiele lat owocnej współpracy. Zaznaczył, że p. Kierownik zawsze była do dyspozycji i dzieliła się swą wiedzą, zawsze była wesoła i uśmiechnięta i za to wszystko podziękował. Zaznaczył, że p. Stawiarz, co było widać wykonywała swą pracę najlepiej jak umiała i zostawiła po sobie wysoko postawioną poprzeczkę. Stwierdził, że w tym mieście jest też i pewna łyżka dziegciu, a mianowicie to, iż referat GG jest na samej górze ratusza. Dodał, iż upominkiem jest GPS, a to po to, aby zawsze wiedziała jak trafić do swojego dawnego miejsca pracy. Życzył wszystkiego dobrego.

Burmistrz Tomasz Kulon zauważył, że nic więcej do złożonych przez Przewodniczącego życzeń nie można dodać, a powtórzyć może to co niejednokrotnie mówił, że p. Stawiarz zaczynała już chyba pracę w urzędzie w przedszkolu. Podziękował za współpracę i wyraził nadzieję, że wychowała ona godną następczynię – nową kierowniczkę referatu GG p. Jowitę Martyńską. Następnie odczytał treść podziękowań.

Zgromadzenie nagrodziło p. Janinę Stawiarz brawami.

Pani Janina Stawiarz b. Kierownik Referatu GG UM Lubawka podziękowała za pamięć i za współpracę oraz złożyła życzenia wszystkiego dobrego.

Ad. 1. Otwarcie sesji.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Lubawce Wiesław Osiński na podstawie art. 20 ustawy o samorządzie gminnym otworzył VIII sesję rady. Stwierdził, że na sesję przybyło 11 radnych, co wobec ustawowego składu rady wynoszącego 15 radnych stanowiło quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji. Radny nieobecny: Jerzy Przepiórka. W trakcie trwania sesji obrad przybyli: Ewa Kocemba, Alfred Bagiński i Krzysztof Jawor. Przywitał zaproszonych gości: burmistrzów, dyrektorów i kierowników jednostek organizacyjnych, kierowników referatów UM Lubawka, przedstawicieli mediów i radnych. Lista obecności radnych stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu, a lista zaproszonych gości i pracowników UM Lubawka załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.

Ad. 2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że radni otrzymali porządek obrad. Zapytał czy są jakieś wnioski do przesłanego porządku obrad.

Radny Sławomir Antoniewski poprosił o wprowadzenie do porządku obrad przed punktem poświęconym Dyskusji nad przyjęciem uchwał i podjęciem uchwał w sprawie punktu 9 dotyczącego powstania na terenie gminy boiska „Orlik”. Zauważył, że rozmawiał z przedstawicielem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego i informował on go, że jeśli nie zostanie złożony do połowy października b.r. wniosek to w 2010 roku nie

Protokół nr VIII/09 z VII Sesji Rady Miejskiej w Lubawce z dnia 29 września 2009 roku

będziemy uwzględniani. Zaznaczył, że jest to wniosek formalny dotyczący wprowadzenia tego punktu do porządku obrad.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że aby wniosek został zaakceptowany to musi być minimum 8 głosów „za”. Następnie zarządził głosowanie nad przyjęciem wniosku.

Na wniosek Przewodniczącego Rady W. Osińskiego Rada Miejska w obecności 11 radnych – 11 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych i 0 głosach „wstrzymujących” głosująca jawnie przez podniesienie ręki jednogłośnie przyjęła wniosek radnego S. Antoniewskiego dotyczący rozszerzenia porządku obrad przed punktem dotyczącym podjęcia uchwał o punkt związany z budową boiska „Orlik”.

Porządek obrad przyjęto przez aklamację.

Zatwierdzony porządek obrad sesji:

1. Otwarcie sesji.
2. Wnioski w sprawie zmian w porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z VII sesji.
4. Interpelacje i zapytania radnych.
5. Informacja na temat współpracy z partnerami z Czech.
6. Analiza wykonania budżetu Gminy Lubawka za I półrocze 2009 roku:
 - Ø opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej
 - Ø informacja Burmistrza Miasta z wykonania budżetu za I półrocze 2009r.
7. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.
8. Informacja Komisji Rewizyjnej o pracy między sesjami.
9. Omówienie możliwości budowy boiska sportowego w ramach programu „Orlik”.
10. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:
 - wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży w drodze bezprzetargowej
 - wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości zabudowanej
 - stwierdzenia wygaśnięcia mandatów radnych
 - wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2009
11. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.
12. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.
13. Zamknięcie obrad VIII sesji.

Ad. 3. Przyjęcie protokołu z VII sesji.

Przewodniczący Rady W. Osiński poinformował, że protokół z VII sesji wyłożony był w biurze rady. Dodał, że każdy radny, przed sesją ma możliwość zapoznania się z protokołem i do protokołu wnieść swoje uwagi.

Zapytał czy obecnie są uwagi do protokołu? *Nie zgłoszono uwag do protokołu.*

Na wniosek Przewodniczącego Rady W. Osińskiego Rada Miejska w obecności 11 radnych – 11 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych i 0 głosach „wstrzymujących” głosująca jawnie przez podniesienie ręki **jednogłośnie przyjęła protokół z VII sesji.**

Ad. 4. Interpelacje i zapytania radnych.

Przewodniczący Rady W. Osiński poinformował, że do Biura Rady nie wpłynęła żadna interpelacja. Spytał się czy są jakieś zapytania.

Radny Piotr Wiktorowski spytał się czy dojdzie do założenia w planach z osiedla drogi na Lubawkę i czy będzie postawiona tam wiata przystankowa, bo ludzie czekają na autobus pod gołym niebem, a jest już zimno i często pada deszcz. Spytał się także czy będą ulepszone w Chełmsku Śląskim znaki drogowe.

Przewodniczący Rady W. Osiński przywitał przybyłego na sesję starostę czeskiego partnerskiego miasta Zacler – Pana Miroslava Vlasaka.

Radny Marek Szota spytał się jaki termin zakończenia prac przewiduje Sanikom jeśli chodzi o wodociąg na ul. Szymrychowskiej.

Radny P. Wiktorowski spytał się także przedstawiciela Sanikom-u kiedy ruszą prace na osiedlu w Chełmsku Śląskim, gdzie jest pęknięta od trzech miesięcy rura, woda się cały czas leje i tam w okolicy pozalewało już działki. Spytał się czy w takich przypadkach nie można robić jakiś nadgodzin.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są jakieś uwagi i zapytania. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

Ad. 5. Informacja na temat współpracy z partnerami z Czech.

Przewodniczący Rady W. Osiński zauważył, że w trakcie obrad sesji gościmy przyjaciela z czeskiego Zaclera. Zauważył, że współpraca obu gmin ma już za sobą wiele lat, zrealizowanych zostało już szereg wspólnych projektów, część projektów jest teraz realizowana, a wiele będzie robionych w przyszłości. Dodał, że ta współpraca ma swoje zalety, a nasze położenie pozwala nam sięgać po środki partnerów.

Burmistrz T. Kulon zaznaczył, że współpraca datuje się na wiele lat i sięga już kilkunastu lat wstecz. Najpierw były to grupy nieformalne, spotykali się tenisiści, a ich kontakty sięgają już lat 90-tych, gdy powstawały gminy samorządowe, gdy niepotrzebne były już wizy i zaproszenia, a ta granica nie była tak do końca zamknięta. Poinformował zebranych, że 2 kwietnia 1996 roku zostało podpisane porozumienie o partnerstwie i współpracy pomiędzy Zaclerem, a Lubawką. Obie gminy mają takie samo porozumienie sporządzone w językach polskim i czeskim. To porozumienie jest aktualne i obejmuje swoim zakresem szereg obszarów np.: oświatę, kulturę, sport, rekreację, turystykę, działalność komunalną i wspólne inicjatywy gospodarcze, itp. Zaznaczył, że te inicjatywy były wspólnie podtrzymywane. Zauważył, że w ciągu około 11 lat współpracy pomiędzy oboma gminami, gdy nie było jeszcze zjednoczonej Europy udało się otworzyć kilka przejść turystycznych: Okrzeszyn-Petrikovice, Niedamirów-Bohr, Niedamirów-Horní Alberice i Chełmsko Śląskie-Libna. Te działania były wspólnie podejmowane, a warto zauważyć, że starania związane z otwarciem pierwszego przejścia turystycznego trwały 9 lat, to ostatnie udało się jednak otworzyć w ciągu 3 lat. Zaznaczył, że w tych sprawach czekano na odpowiednie zatwierdzenia i uzgodnienia na linii Warszawa – Praga. Zaznaczył, że warto mieć na uwadze fakt, że ta współpraca dotyczy zarówno gmin jak i społeczności lokalnych i układa się jak najlepiej. Zaznaczył, że dysponuje przykładami, gdzie nie zawsze współpraca po podpisaniu porozumienia jest podtrzymywana. Dodał, że współpraca pomiędzy oboma gminami układa się dlatego tak dobrze, bo składa się na to i bliskość obu gmin, jak i warty odnotowania fakt, że Pan Starosta bardzo dobrze mówi po polsku. Chętnie się współpracuje w takich warunkach, chociaż nieraz łapie się za głowę patrząc na liczbę tych inicjatyw i projektów, ale to nie z tej racji, że nie chce się ich realizować, tylko dlatego, że ma ograniczony budżet. Zaznaczył, że jeśli jest mowa o dokumentach to ostatnio zostało podpisane porozumienie o współpracy jednostek OSP obu gmin, a miało to miejsce w październiku 2008 roku. Dodał, że w zawartym w 1996 roku porozumieniu nie doszukano się współpracy w tej dziedzinie, ale realizowany jest wspólny projekt i takie porozumienie jest. Jeśli chodzi o działania z ostatnich lat, to obie gminy korzystały ze środków Phare CBC oraz ze środków jakimi dysponuje Euroregion. Stwierdził, że te wszystkie programy różnie się nazywały np. proste, lustrzane, a ostatnio potrzebni są partnerzy popierający. Zauważył, że w każdym ze wspólnych zadań jest partner wiodący i inni partnerzy projektu, co związane jest ze sposobem realizowania. Następnie poprosił Kierownika Referatu BK UM Lubawka o przedstawienie informacji.

Pani Danuta Wiśniewska Kierownik Referatu BK UM Lubawka przedstawiła informację stanowiącą załącznik nr 3 do niniejszego protokołu. Poinformowała, że podczas ostatniej

transzy naboru wniosków wystarczyło poparcie partnera czeskiego i wtedy to też zrealizowano następujące inwestycje i projekty:

- a) „Ochrona GZWP poprzez uporządkowanie gospodarki ściekowej w Lubawce” – Zacler poparł wniosek naszej gminy, a zadanie obejmowało budowę infrastruktury kanalizacyjnej w części Lubawki obejmującej ulice: Lipowa, Nowa Kolonia i Celna. Sieć ta ma długość około 4,4 km, koszt prac całości wynosi 1,6 mln zł, z czego dofinansowanie z UE jest na poziomie 1,030 mln zł. W roku bieżącym korzysta się już z następcy programu Interreg IIIA Czechy – Polska, którym jest Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska (EFRR RC-RP). Podczas gdy w przypadku projektu na GZWP wystarczyło tylko poparcie pisemne naszego wniosku, tak już w nowym rozdaniu współpraca odbywa się już na etapie pisania wniosku i przygotowywania projektu, jego realizacji, finansowania i na wspólnym zakończeniu.

Stwierdziła, że w ramach nowego finansowania na lata 2007-2013, w Programie Operacyjnym Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska realizowane są następujące projekty:

- I. „Poprawa czystości dorzecza Łaby i Odry poprzez uporządkowanie gospodarki ściekowej na pograniczu polsko-czeskim” – obejmującego budowę kanalizacji wraz z oczyszczalnią ścieków w miejscowości Okrzeszyn. Natomiast po stronie partnera czeskiego w Zaclerzu zmodernizowana będzie tam istniejąca oczyszczalnia ścieków. Zauważyła, że roboty budowlane rozpoczęły się 1 kwietnia 2009 roku, a ich zakończenie planowane jest na 30 września 2010 roku. Wiodącym partnerem w tym projekcie jest gmina Lubawka. Stwierdziła, że wartość projektu po stronie polskiej przed przetargiem wynosiła w przybliżeniu 3 mln 225 tys. zł, co według przelicznika za 1 Euro = 3,50 zł, stanowiło 321 tys. Euro. W lutym b.r. została podpisana umowa na dofinansowanie tej inwestycji w wysokości 85% kosztów kwalifikowanych, która opiewała na 900 tys. Euro, z czego blisko 728 tys. Euro przypada na gminę Lubawka. Zaznaczyła, że w wyniku przetargu koszty inwestycji zmalały i całkowity koszt inwestycji to w przybliżeniu 2 mln 562 tys. zł, z czego gmina na ten cel przeznaczy 15%, czyli 490 tys. zł. Zaznaczyła, że umowa na to dofinansowanie została sporządzona gdy wszystko było projektowane, teraz kwoty te zmalały, ale nie można już tych umów aneksować, bo całe raportowanie odbywa się poprzez Internet do sekretariatu w Ołomuńcu. Każdy z partnerów ma swoich kontrolerów, a w naszym przypadku jest to zatwierdzone przez Urząd Wojewódzki. Stwierdziła, że UE finansuje 85% kosztów kwalifikowanych, a do niekwalifikowanych zalicza się np. przyłącza do budynków. Jeśli chodzi o tę inwestycję został złożony także wniosek do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW) i gmina otrzymała 355 tys. zł pożyczki oraz 2 mln zł pożyczki pomostowej, która jest krótkoterminowa i środki z niej są przeznaczone na początek realizacji inwestycji. Zauważyła, że terminy rozliczeń są bardzo długie, a I wniosek o płatność został praktycznie wysłany w przededniu sesji.
- II. „Ochrona i racjonalne gospodarowanie wodami powierzchniowymi i podziemnymi na polsko-czeskim pograniczu” inwestycja ta obejmuje budowę kanalizacji na ul. Podlesie w Lubawce oraz budowę kanalizacji i wodociągów w Opawie i Niedamirowie. Zauważyła, że rozpoczęcie prac budowlanych miało miejsce w lipcu 2009 roku, a okres rozpoczęcia liczy się od złożenia wniosku o dofinansowanie. Zaznaczyła, że tytuły projektów muszą wskazywać już na współpracę partnerów. W ramach tej inwestycji w Lubawce na ul. Podlesie wykona się około 3,8 km kanalizacji, do której podłączonych będzie 26 budynków, gdzie mieszka 101 osób oraz podłączone będą domy wczasowe i stadion. Natomiast w Opawie i Niedamirowie powstanie wodociąg i kanalizacja o łącznej długości ponad 12 km każda, podłączonych będzie do nich 129 budynków, zamieszkiwanych przez 584 osoby.

Wykonana też tam będzie budowa 1 ujęcia wody, 1 szt. stacji uzdatniania wody oraz 2 szt. przepompowni ścieków. W ramach tego projektu Zacler wybuduje w swojej części kanalizację sanitarną w dzielnicy Bobr. Zauważyła, że wartość prac przed przetargiem po polskiej stronie wynosiła 16 mln 958 tys. zł (prawie 5 mln Euro), a dofinansowanie z UE w wysokości 85% kosztów kwalifikowanych opiewało na sumę prawie 11 mln zł (około 3 mln 206 tys. Euro). Po przeprowadzonym postępowaniu przetargowym kwoty te zmalały blisko o 1/3 i na całkowite wykonanie tych prac przeznaczona się 7 mln 740 tys. zł, z czego 5 mln 628 tys. zł pochodzić będzie ze środków UE. Prace będą odbierane w cyklach kwartalnych, aż do ich całkowitego zakończenia w dniu 31 sierpnia 2011 roku. Dodała, że partnerem wiodącym w tym wniosku jest Gmina Lubawka.

O godz. 14³⁵ na obrady sesji przybyła radna Ewa Kocemba.

- III. „Rozwój strażackiego systemu ratowniczego na czesko-polskim pograniczu” – w ramach tego projektu realizowanego od maja 2009 roku do lipca 2010 roku po polskiej stronie granicy wyremontowane będą budynki remiz strażackich i innych obiektów przez nich zajmowanych, zakupione będą też środki wyposażenia strażackiego, a także będą realizowane działania miękkie, służące poprawie współpracy jednostek strażackich po obu stronach granicy. Remontowane będą szczególnie budynki OSP w Lubawce oraz w OSP Opawa wymienione będą drzwi. Zakupionych będzie także 2 lekkie samochody gaśnicze dla OSP Opawa i OSP Okrzeszyn. Dodatkowo kupione będzie 20 szt. mundurów bojowych oraz 6 szt. aparatów oddechowych. W dniu 30 maja b.r. odbyły się już pierwsze ćwiczenia, w czasie których „gaszono” budynek ratusza w Lubawce, a cykl szkoleń zakończony będzie w maju 2010 roku, gdy odbędzie się impreza „Otwartych drzwi w remizach”. Będą także miały miejsce spotkania z dziećmi w szkołach. Całość projektu po przeprowadzonych przetargach wyniesie 507 tys. zł, co stanowi prawie 150 tys. Euro, przy kursie liczonemu w dniu składania wniosku. Dodała, że partnerem wiodącym tego projektu jest gmina Zacler.

Pan Arkadiusz Wierciński Dyrektor MGOK przedstawił informację stanowiącą załącznik nr 4 do niniejszego protokołu. Poinformował zebranych, że jego jednostka także współpracuje z partnerem z Czech przy realizacji różnego rodzaju imprez kulturalnych. Dotychczas realizowane były w ramach MGOK trzy projekty miękkie, o dużo niższych kwotach niż przytoczonych wcześniej projektach, które nie trwały dłużej niż 12 miesięcy. I tak były to następujące inicjatywy:

- A. „Wspólna historia, kultura i sztuka” – wartość projektu wyniosła 20 tys. Euro, z czego 17 tys. Euro to dofinansowanie z EFRR, 2 tys. Euro pochodzi z budżetu państwa, a 1 tys. Euro to są środki własne gminy. W ramach tego projektu odbył się konkurs „Mała Wielkanoc”, Jarmark Ludowy w ramach Dni Lubawki oraz warsztaty muzyczne dla młodzieży.
- B. „Promocja kolarstwa jako rozwój ruchu turystycznego” – partnerem podobnie jak projektu wcześniejszego było miasto Zacler, wartość projektu wynosi 13540 Euro, z czego: 11509 z EFRR, 1354 Euro z budżetu państwa i 677 Euro środki własne gminy. W jego ramach odbyły się zawody w kolarstwie górskim, a także wycieczki dla dzieci oraz wydane będą mapy i ulotki o tematyce rowerowej.
- C. „Turniej Grand Prix w Tenisie Ziennym Lubawka – Zacler” – całość projektu warta jest 9800 Euro, z czego 8330 Euro z EFRR, 980 Euro z budżetu państwa i 490 Euro ze środków gminy. Projekt zakłada realizację cyklu turniejów w tenisie ziemnym, letniej szkoły tenisowej dla dzieci oraz modernizację kortów tenisowych w Lubawce – polegającą na zakupie ogrodzenia, wybudowaniu ścianki.

Zaznaczył, że projekty te najpierw trzeba zrealizować, a dopiero później są zwracane pieniądze. Dodał, iż w październiku 2008 roku został złożony wniosek na modernizację stadionu, który złożyło 5gmin (3 z Polski i 2 z Czech), ale niestety nie dostał on dofinansowania.

Przewodniczący Rady W. Osiński w uzupełnieniu do przedstawionych danych przedstawił informację stanowiącą załącznik nr 5 do niniejszego protokołu. Stwierdził, że od 2005 roku razem z partnerem czeskim z Zaclera realizowane były jeszcze następujące projekty:

- a) „Narciarstwo biegowe – nowy produkt turystyczny Mikroregiony Lubawka, Zacler, Horni Alberice” – w ramach którego zakupiono skuter śnieżny, oznakowano trasy biegowe, wydano foldery, a także zorganizowano Memoriał Staszka Bodzka;
- b) „Tradycje na polsko-czeskim pograniczu widziane oczami dzieci” – projekt realizowany przez szkoły z Miszkowic i Zaclera, w jego ramach wydano także słownik polsko-czeski;
- c) „Tradycje ludowe na polsko-czeskim pograniczu” – ze środków tego projektu organizowano „Małą Wielkanoc” i „Jarmark Tkaczy Śląskich – Z Inem w Europie”;
- d) „Śladami Jana Amosa Komeńskiego” – realizowany przez szkoły z Zaclera i Miszkowic, a w jego ramach zakupiono m.in. komputer, aparat fotograficzny, tablice interaktywną oraz wytyczono ścieżki dydaktyczne.

Dodał, że pod koniec tego roku będzie składany wniosek na wirtualny spacer po gminie. Zauważył, że do tych omówionych wcześniej projektów należy jeszcze dodać bardzo potężną inwestycję jaką realizuje Sanikom, w dziedzinie gospodarki odpadami, a jej powodzenie będzie miało wpływ na opłaty.

Pan Andrzej Wojdyła Prezes PGK Sanikom poinformował, że współpracuje z Zaclerem (Techniczne Służby), o tym często mówił. Zauważył, że są pewne problemy ze sfinansowaniem tej inwestycji. Stwierdził, że wspólnie z Zaclerem będzie realizowanych więcej niż jeden etap. Jednym z elementów przyszłego systemu ma być kompostownia, a stało się tak, ponieważ przepisy przewidują zmniejszenia ilość składowanych odpadów biodegradowalnych i do 2010 roku ich liczbę należy ograniczyć o 25%. Wartość kosztorysowa prac wynosi 4 mln zł, po przetargu inwestycja ta będzie realizowana za 3,2 mln zł. Etap ten trwa od 11 września, firma realizująca prace twierdzi, że do końca roku będą one zrobione. Korzystając z okazji chciałby podziękować staroście za dotychczasową współpracę, bo był taki moment, że program EWT był jednym, do którego przedsiębiorstwo mogło aplikować. Dzisiaj m.in. dzięki współpracy z partnerem czeskim realizowane są dwa etapy, a mianowicie: kompostownia i budowa nowej kwatery. Zaznaczył, że 40% inwestycji będzie dofinansowanie, ale to i tak jest maksymalny możliwy pułap wsparcia na gospodarkę odpadami. Stwierdził, że ta współpraca jest cały czas kontynuowana i w przyszłości może będzie też wspólna inwestycja, jeśli się uda sfinansować budowę sortowni do zbiórki odpadów selektywnych.

Pan Miroslav Vlasak Starosta Zaclera podziękował za zaproszenie. Zauważył, że meandry współpracy obu gmin przedstawiał już Burmistrz Lubawki. Zaznaczył, że pamięta pierwsze nieoficjalne kontakty obu stron, jakie miały miejsce. Dodał, że pamięta jeszcze rozmowy jakie toczył w latach 1993-1994 z Burmistrzem Kaliszukiem, a dotyczyły one otwarcia przejścia Zacler Bobr – Niedamirów, a otwarcie jego nastąpiło gdy Burmistrzem był już p. Korman. Stwierdził, że nasza dotychczasowa współpraca już tyle lat funkcjonuje, a nasze wzajemne bezpośrednie sąsiedztwo przyczynia się do tego, że projekty są realizowane dla naszych mieszkańców i wnioski trzeba składać jak najszybciej, bo po 2013 będą już mniejsze możliwości. Zaznaczył, że teraz w dobie kryzysu ekonomicznego są problemy z dofinansowaniem.

Zgromadzeni nagrodzili wypowiedź brawami.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są pytania. Dodał, że każdy z radnych otrzymał stosowną informację na piśmie. Korzystając z okazji złożył podziękowania Staroście, za to, że jest otwarty na wszelkie pomysły i bardzo często odwiedza naszą gminę. Zaznaczył, że tutaj widać skalę tej współpracy, która występuje praktycznie na każdej płaszczyźnie, a to jest zasługa obu stron. Wartym odnotowania jest też to, że w wielu tych projektach uczestniczą nasi mieszkańcy.

Burmistrz T. Kulon wyraził nadzieję, że ta współpraca nie będzie się kończyć, teraz w dobie kryzysu trudniej uzyskać jest kredyt i nie spowoduje to jednak spadku tempa do 2013 roku. Dodał, że potrzeby obie gminy mają bardzo dużo. Następnym etapem może będzie w tym roku wniosek na budowę boiska przyszkolnego w Zaclerze, a w przypadku naszej gminy wiązałoby się to z odbudową stadionu, bo ta murawa i zaplecze nie pasują do reszty obiektów. Zaznaczył, że obecnie razem z Zaclerem i Trutnovem współpracujemy nad projektem, w wyniku którego Trutnov będzie u siebie robił dokumentację na muzeum, a jeśli uda się ją zrobić to do jesiennej edycji będzie składany wniosek po czeskiej stronie na to muzeum, a u nas na remont Domu Kultury w Lubawce. Na marginesie dodał, że w przededniu sesji podpisana została umowa na dofinansowanie w wysokości 433 tys. zł remontu Wiejskiego Domu Kultury w Chełmsku Śląskim. Zaznaczył, że w dniu sesji podpisywał dokumenty, jakie składał będzie Zacler na budowę ścieżek narciarskich. Zauważył, że gmina Lubawka należy do Euroregiony „Nysa”, a Zacler do Euroregiony „Glacensis”. Sytuacja taka ma swoje dobre i złe strony, złe bo są to dwa różne Euroregiony, a dobre bo obie gminy nie konkurują ze sobą wzajemnie o pieniądze. To nie przeszkadza także, aby Burmistrz i Starosta byli we władzach poszczególnych Euroregionów.

Przewodniczący Rady W. Osiński podziękował za przybycie i złożone informacje.

Przerwa w obradach sesji w godz. 14⁵⁵ do 15¹⁵.

Ad. 6. Analiza wykonania budżetu Gminy Lubawka za I półrocze 2009 roku:

Ø opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej

Ø informacja Burmistrza Miasta z wykonania budżetu za I półrocze 2009r.

Vice Przewodniczący Rady Krzysztof Górzkowski odczytał treść pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej, stanowiącą załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

O godz. 15²⁰ na obrady sesji przybył radny Alfred Bagiński.

Burmistrz T. Kulon stwierdził, że radni otrzymali obszerną informację na temat realizacji budżetu za I półrocze 2009 roku. Poinformował, że budżet został uchwalony w dniu 30 grudnia 2008 roku Uchwałą Nr XII/196/08 i planowane dochody wynosiły 23.785.050 zł a planowane wydatki 23.522.550 zł. Wprowadzane w trakcie trwania roku budżetowego zmiany spowodowały, że na dzień 30 czerwca b.r. plan dochodów wynosił 25.067.927,24 zł, a plan wydatków 29.438.724,24 zł. Jeśli chodzi o wykonanie budżetu za I półrocze to wynosiło ono: dochody w kwocie 11.972.436,45 zł, a wydatki 10.767.323,26 zł. Zauważył, że z całości planowanych i wykonanych dochodów przypada na:

L.p.	Źródło	Plan	Wykonanie	%
1)	Dochody z podatków i opłat	3.885.400,00	1.844.375,53	47,4
2)	Udziały w podatkach budżetu państwa	4.013.825,00	1.613.767,97	40,2
3)	Dochody z majątku gminy	1.689.000,00	329.805,03	19,5
4)	Dotacje celowe na zadania zlecone	3.574.529,24	1.665.056,24	46,6
5)	Dotacje z funduszy	157.896,00	-	
6)	Inne dotacje	1.780.624,00	800.450,28	44,9
7)	Subwencje	9.766.507,00	5.535.692,00	56,7
8)	Pozostałe dochody	200.146,00	183.316,40	91,6

Razem	25.067.927,24	11.972.463,45	47,7
--------------	----------------------	----------------------	-------------

Zauważył, że szczególnie jeśli spojrzeć na realizację dochodów z udziałów w podatkach budżetu państwa na poziomie 40% to jest niebezpieczeństwo, bo w ostatnich latach poziom tej realizacji wynosił 100 lub czasami nawet ponad 100%. Niebezpieczeństwo jest takie, że wpływy nie będą zrealizowane, dlatego m.in., że w tym roku jako ostatnim te osoby co przekroczyły widełki podatkowe to miało to miejsce w kwietniu lub maju i podwyższało wpływy. W innych latach, ci, którzy nie czekali na koniec kwietnia to wpadali w wyższe progi i udziały gminy rosły pod koniec roku. Zauważył, że w tym roku nie ma prognozy wynoszącej 36% i może być niebezpieczeństwo, że te wpływy nie będą zrealizowane. Stwierdził, że jeśli chodzi o dochody z majątku na poziomie 19,5% to nie były one duże, w innych latach nie były tak niskie, a to ze względu na kryzys, brak jest chęci zakupu mienia i nie wiadomo jak to będzie wyglądało pod koniec roku. Zauważył, że jeśli chodzi o dochody z tytułu subwencji to są one większe o 8,5%, a przyczyną tego jest wypłata tzw. „13” pensji w oświacie. Jeśli chodzi o pozostałe źródła dochodów, które kształtują się na poziomie 91,6% za I półrocze to wynik taki uznać należy za bardzo dobry. Razem planowane dochody kształtują się za I półrocze na poziomie 47,7%.

Jeśli chodzi o wydatki to zgodnie z Uchwałą Nr XII/196/08 kształtowały się one na poziomie 23.522.550 zł, z czego na wydatki bieżące przypadało 21.023.173 zł, a na wydatki majątkowe 2.319.377 zł. W trakcie realizacji budżetu plany te uległy zmianom i na 30 czerwca b.r. planowane wydatki wynosiły 29.438.724,24 zł, natomiast ich wykonanie zamknęło się w kwocie 10.767.323,26 zł, co stanowi 36,6%. I tak jeśli chodzi o wydatki majątkowe to ich plan wynosił 6.498.470,00 zł, a wykonanie 352.277,89 zł, czyli kształtowały się na poziomie 5,4%. Wykonanie na takim poziomie wynika z faktu, że inwestycje ze środków unijnych lub inne inwestycje gminne nie były już w pełni zakończone i w związku z tym nie były płacone. Zauważył, że pierwsze większe płatności dopiero teraz dotknęły gminę, bo np. wczoraj opłacona została faktura na 1,3 mln zł za jeden z etapów budowy wodociągu i kanalizacji w Opawie i Niedamirowie, niedługo będą płacone faktury w wysokości około 1 mln zł i 0,4 mln zł za remonty dróg. Ta realizacja środków czeka gminę. Zaciągnięta została pożyczka na sumę 5,5 mln zł i kredyt w banku komercyjnym na prawie 1 mln zł, ale on będzie dofinansowany do różnicy oprocentowania przez WFOŚiGW – chodzi o różnicę w oprocentowaniu jaka wystąpi pomiędzy pożyczką z banku, a pożyczką zaciąganą w WFOŚiGW. Dodał, że w ubiegłym roku odbyło się posiedzenie Kolegium Orzekającego RIO, ponieważ Zespół RIO w Jeleniej Górze uznał, że podjęta przez Radę uchwała o zaciągnięciu kredytu w banku komercyjnym nie może mieć takiej treści, twierdzono, że powinno się zaciągnąć to co się konsumuje. Zaznaczył, że po kilku godzinach dyskusji z gronem około 20 osób, uchwała ta została podtrzymana i nie będzie uchylona (**Pani Jadwiga Kwiatkowska Skarbnik Gminy Lubawka** zauważyła, że w trakcie tych rozmów Burmistrz był bardzo przekonujący). Stwierdził, że odpowiedź p. Skarbnik także pomogła, a na wstępie prezes RIO stwierdził, że rozumie, że budżet nie kończy się na dniu 31 grudnia, Burmistrz zauważył, że są zadania i były w trakcie tych obrad wątpliwości prawne, to można w tej materii zapytać Wojewódzki Sąd Administracyjny. Dodał, że plan wydatków majątkowych wynosił natomiast 22.940.254,24, a wykonanie 10.415.045,37, czyli 45,4%.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są uwagi lub pytania. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

Ad. 7. Informacja Komisji Rewizyjnej o pracy między sesjami.

Radna Wanda Zabiegło Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej przedstawiła sprawozdanie z pracy komisji w miesiącu wrześniu. Poinformowała, że w tymże miesiącu komisja obradowała dwa razy:

- a) 9 września – kontrolowano placówki oświatowe w Gminie Lubawka, a także analizowano wyniki testów kompetencyjnych. I tak:
- Ø SP Miskowice – szkoła jest należycie przygotowana, w okresie wakacji miały miejsce drobne remonty, uzupełniono wyposażenie meblowe, szkoła mieści się w dwóch budynkach, uczęszcza do niej 103 dzieci, z czego 69 dzieci korzysta ze stołówek. Mimo tego, że szkoła mieści się w starych budynkach to są one ładnie przygotowane i jest w nich czysto. Jeśli chodzi o kadre nauczycielską to jest 10 pełnych etatów i 4 niepełne. Analiza testów pozwala twierdzić, że wyniki są dobre, ulegają poprawie, co jest zasługą zarówno kadry jak i przeprowadzanej po niej analizy. Są pewne problemy jeśli chodzi o dysleksję lub tzw. „dzieci trudne”. Organizowane są często spotkania rodziców z psychologiem. W planach jest przebudowa szkoły i wszyscy bardzo liczą na stosowną salę gimnastyczną.
 - Ø Zespół Szkół Publicznych w Chełmsku Śląskim – do gimnazjum uczęszcza 104 uczniów, do szkoły podstawowej 197 uczniów, a do przedszkola 96. Podała liczbę dzieci korzystających z obiadów. Stwierdziła, że w zespole tym zatrudnionych jest 40 nauczycieli, z czego 35 na pełnych etatach i 5 na etatach niepełnych. Zaznaczyła, że do nauki języka angielskiego i niemieckiego są zatrudnione osoby nie posiadające pełnych kwalifikacji. Problemem w funkcjonowaniu jednostki są dachy i taras w przedszkolu, który należałoby zabudować. Kwestią do rozwiązania jest także zagospodarowanie boiska szkolnego. Zauważyła, że jeśli chodzi o przedszkole to Komisja prosiła o wyjaśnienie dlaczego są spisywane dokładne minuty przybycia do przedszkola i ustalono, że margines 10 minut jest dopuszczalny. Stwierdziła, że analizując wyniki testów to wypadły one dobrze, z roku na rok jest lepiej, poprawa następuje i jest widoczna. Niestety problemów przybywa, a nie ubywa. Zauważalna jest bardzo dobra współpraca w zespole pedagogicznym.
 - Ø Zespół Szkół Publicznych w Lubawce – do gimnazjum uczęszcza 259 uczniów, do szkoły podstawowej 400, a do przedszkola 150 dzieci. Wymieniła stosowne liczby jeśli chodzi o kadre nauczycielską w poszczególnych typach edukacji. Zauważyła, że ze stołówek korzysta 120 dzieci, a 69 osobom obiady finansuje MGOPS. Stwierdziła, że w Zespole zatrudnieni są także emeryci do nauki matematyki, plastyki, techniki oraz na świetlicy szkolnej, ponieważ nie było kogo do tych przedmiotów zatrudnić. Główne prace wykonywane w okresie wakacyjnym to wymiana elewacji na budynku przy ul. Mickiewicza. W budynku tym wstawione są już nowe okna, chociaż pojawiały się sygnały, że skoro będzie robiona przybudówka to po co część ocieplać. Malowane też były ściany, a kwotę 50 tys. zł przeznaczono na remont toalet i otrzymano zapewnienie, że środki się znajdują, ale z tym zadaniem prawdopodobnie uporają się do końca roku. Rolę woźnych pełnią panie sprząające. Problemem w SP jest to, iż szatnia znajduje się w suterenie i tam cały czas stoi woda (Sanikom twierdzi, że to zadanie do nich nie należy), a trzeba to natychmiast rozwiązać. Niestety nie ma zastępczego pomieszczenia, żeby przenieść szatnię. Jeśli chodzi o testy kompetencyjne to w tym roku wypadły one lepiej niż poprzednio, jednak można twierdzić, że najważniejszy w edukacji jest okres przedszkola i początku edukacji. Ta sama podstawa może przynieść efekty, ale podstawy trzeba edukować już u dzieci w klasach 1-3. W SP na wyniki rzutują warunki bytowe, bo to gdzie się dzieci uczą ma wpływ na testy. W gimnazjum w grę wchodzi także zmiana środowiska.
 - Ø Stwierdziła, że jeśli chodzi o przygotowanie placówek oświatowych to komisja nie ma uwag.
- b) 14 września – kontrolowano zaopatrzenie w wodę w PGK Sanikom oraz stan hydrantów na terenie gminy. Wyjaśnień i informacji udzielali prezes spółki p. Wojdyła oraz p. Szmajdziński i p. Łukasiak. Z przedstawionej analizy wynika, że

większość hydrantów nie jest dostosowana do celów strażackich, bo występuje zbyt mały przekrój rur. Zaznaczyła, że z hydrantów nie powinno się korzystać bez zgody Sanikom-u. na wniosek i prośbę komisji sporządzony został wykaz hydrantów i tak do celów p.poż. nadają się w Chełmsku Śląskim 3 hydranty, 3 w Błazejowie i 5 w Lubawce. Podała ich dokładną lokalizację. Stwierdziła, że na terenie gminy jest bardzo dużo hydrantów, część z nich jest sprawnych, te co są sprawne to wystarczają, a inne są także sprawne, ale nie nadają się do gaszenia pożarów.

Radny Marek Szota spytał sile hydrantów jest ogółem.

Radna W. Zabiegło odpowiedziała, że w Chełmsku Śląskim – 16, w Miskowicach 4, w Paprotkach 3, w Błazejowie 14, w Lubawce 39 itd.

Radny Alfred Bagiński spytał się czy w Starej Białce hydranty są dostosowane do celów p.poż.

Burmistrz T. Kulon odpowiedział, że wykazu nie ma w Starej Białce hydrantów p.poż.

Radna W. Zabiegło stwierdziła, że komisja nie wnosi uwag.

Burmistrz T. Kulon w nawiązaniu do sprawy hydrantu w Starej Białce, stwierdził, że tam przepływa ciek wodny i nie było przepisów, to wodociąg był przewidziany tylko do celów konsumpcyjnych. Hydranty są tam gdzie trzeba, ale należy mieć świadomość, że tam gdzie jest szersza rura to woda jest gorszej jakości, dodatkowo większe są koszty budowy wodociągów gdzie można gasić bezpośrednio z hydrantów. Zaznaczył, że warto mieć na uwadze, że z pozostałych hydrantów, może nie można bezpośrednio gasić, ale można nabierać wody do samochodów gaśniczych. Zauważył, iż ostatnio jak był pożar lasu w okolicy Lipienicy to strażacy brali wodę z wodociągu, a powinni ją pobierać z 3 komory na oczyszczalni, ponieważ zużycie z wodociągu i tak wszyscy opłacają.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy była prowadzona analiza, kto odpowiada za stan techniczny hydrantów.

Radna W. Zabiegło odpowiedziała, że raczej nikt, bo zadaniem spółki jest ich konserwacja, ludzie niszczą je, są problemy z uszanowaniem tych miejsc, a jeśli chodzi o przeglądy to ich wyniki są także zgłaszane do PSP.

Przewodniczący Rady W. Osiński zauważył, że w informacji były przedstawione dane, że jest np. 10 hydrantów, z czego 5 jest sprawnych, a 5 niesprawnych to kto w takim przypadku za nie odpowiada, kto je naprawia. Stwierdził, że powinna być komisja i należy określić, które hydranty są sprawne. Co innego jest gdy za ich stan odpowiada firma. Dodał, że pewne sprawy należy określić.

Radna Ewa Garbień zauważyła, że dlatego też Komisja Rewizyjna prosiła o przedstawienie wykazu na potrzeby OSP i zostało przekazane.

Radna W. Zabiegło stwierdziła, że według przekazanego wykazu np. w sklepie obok p. Grzybowskiej jest hydrant sprawny i oznakowany.

Radny S. Antoniewski zaznaczył, że inne hydranty mogą służyć do napełnienia wozów strażackich, a nie bezpośredniego gaszenia.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że PSP ma taki wykaz dyżurny kierujący jednostką może jej mówić gdzie znajduje się najbliższy sprawny hydrant.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są pytania lub uwagi. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

Ad. 7. Informacja Burmistrza o pracy między sesjami.

Burmistrz T. Kulon poinformował, że od ostatniej sesji zostało wydanych 18 zarządzeń, które dotyczyły m.in. gospodarki mieniem, zmian w budżecie, a także naboru na wolne stanowisko urzędnicze.

Ponadto Burmistrz uczestniczył w następujących spotkaniach i uroczystościach:

1 września – rozpoczął się nowy rok szkolny, Burmistrz oraz inni przedstawiciele władz gminy uczestniczyli w uroczystościach z tym związanych. Później brał udział w uroczystościach obchodów 70 rocznicy wybuchu II wojny światowej, które miały miejsce w Jeleniej Górze.

5 września – na placu w Starej Białce odbyły się Dożynki Gminne. Korzystając z okazji podziękował organizatorom, a w szczególności m.in. sołtysowi i mieszkańcom tej miejscowości. Zauważył, iż tradycyjnie już dożynki odbywają się w różnych miejscowościach, bo w 2008 roku miały miejsce w Opawie. W związku z tym wyraził oczekiwanie, że w przyszłym roku następne sołectwo podejmie się tego zadania.

12-13 września – odbyły się XV Międzynarodowe Otwarte Zawody w Kolarstwie Górskim. Jak co roku Prezydent RP ufundował puchar dla najlepszej rodziny. Zauważył, że w tym roku po raz pierwszy w sposób zorganizowany wystąpiła drużyna z Lubawki, która bardzo wyraźnie zaakcentowała swą obecność. Korzystając z okazji złożył jej zawodnikom, trenerom i działaczom gratulacje i życzył, aby się nadal rozwijała. Zaznaczył, że ta reprezentacja nie jest widoczna tylko w Lubawce, ale i w całym kraju.

12 września – w Pisarzowicach uczestniczył w Dożynkach Gminnych – Gminy Kamienna Góra.

19-20 września – uczestniczył w Delmenhorst, 75 tysięcznego miasta w pobliżu Bremy w 25 spotkaniach byłych mieszkańców Lubawki. Zaznaczył, że spotykają się oni już od 50 lat. Dodał, iż nie jest to żadne stowarzyszenie mające związek z pojawiającymi się żądaniami niektórych środowisk niemieckich. Osoby te traktują nasze tereny jako miejsce swego urodzenia, chętnie tutaj przyjeżdżają i zwracają uwagę na bardzo gościnne traktowanie i przyjmowanie przez mieszkańców, co nie jest często spotykane. Zauważył, że Delmenhorst chętnie nawiązałoby współpracę z Lubawką, ale przeszkodą jest wielkość gmin, bo mają już doświadczenia związane ze współpracą z polskim Lublinem. W trakcie spotkania ustalono, że może współpraca będzie dotyczyła dzieci i młodzieży i może do tej współpracy zaangażuje się fundację z Krzyżowej.

Zauważył, że na ukończeniu znajdują się prace dotyczące następujących inwestycji realizowanych ze środków gminy:

- budowa i remont ul. Cmentarnej w Lubawce;
- niedługo ruszą prace remontowe na dalszej części ul. Anielewicza w Lubawce;
- remont ul. Torowej w Lubawce;
- prawie na ukończeniu są prace remontowe na ul. Podhalańskiej w Chełmsku Śląskim;
- ukończono remont i budowę drogi bocznej w Bukówce.

Poinformował, że odebrany został I etap prac kanalizacyjnych w Okrzeszynie, a także I etap w Opawie tj. przepompownia ścieków i 1 km odcinek. Dodał, że zakończył się także I etap budowy ośrodka zdrowia w Miskowicach, tam już stoją mury tego budynku. Stwierdził, że do 15 października powinny być odebrane dwa auta – samochody gaśnicze dla OSP Opawa i OSP Okrzeszyn. Z tego projektu związanego z ochroną p.poż. realizowanego wspólnie z Zaclerem odebrano także już 1 garaż po zakończonym remoncie w OSP Lubawka, a remont drugiego garażu jest już na ukończeniu. Poinformował zebranych, że w przededniu sesji podpisana została umowa i będzie miał miejsce przetarg na remont WDK w Chełmsku Śląskim. Zauważył, że gmina otrzymała 70 tys. zł z Sejmiku Województwa Dolnośląskiego na zakup lekkiego samochodu gaśniczego dla OSP Chełmsko Śląskie, dodając, że w aplikacji tej złożono 77 wniosków, z czego 22 dostały dofinansowanie, a wniosek naszej gminy był na 3 miejscu.

Przewodniczący Rady W. Osiński zauważył, że radny Piotr Wiktorowski dopiął swych starań jeśli chodzi o zakup nowego wozu dla OSP Chełmsko Śląskie. Następnie spytał się czy są pytania lub uwagi. *Uwag i pytań nie zgłoszono.*

Przerwa w obradach sesji w godz. 16¹⁰ do 16²⁰.

O godz. 16²⁰ na obrady sesji przybył radny Krzysztof Jawor.

Ad. 9. Omówienie możliwości budowy boiska sportowego w ramach programu „Orlik”.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że wniosek o włączenie tego punktu do porządku obrad został zgłoszony przez radnego S. Antoniewskiego i poprosił o wyjaśnienia.

Radny S. Antoniewski poinformował, że odbył rozmowę z Dyrektorem Wydziału Sportu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego, który wyraźnie stwierdził, że jeśli gmina Lubawka do połowy miesiąca października nie zgłosi akcesu dotyczącego chęci budowy boiska „Orlik” to w 2010 roku nie będzie zaliczona o dofinansowania. Zauważył, że według przeprowadzonych analiz i ankiet wynika, że z tego typu boiska korzysta miesięcznie około 2000-6000 osób.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są jakieś określone normy, jakie są zasady, czy można przystąpić do programu, a warunki progowe ustalić później.

Radny S. Antoniewski stwierdził, że nasza gmina zgłosiła akces na 2009 rok ze zmianami w projekcie, zawierającymi m.in. brak oświetlenia, brak szatni oraz charakterystykę zastosowania innej murawy. Nasz akces nie przeszedł i zostaliśmy z tego programu na 2009 rok skreśleni. Teraz w grę wchodzi złożenie nowego wniosku. Zaznaczył, że możemy złożyć akces i może dostaniemy środki, bo być może któraś gmina zrezygnuje. Dodał, że gminy będą proszone na rozmowy.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że jak rozumie nie ma możliwości złożyć okrojonego wniosku, tylko wszystko musi być zrobione kompleksowo. Spytał się jakie środki wchodzi w grę.

Radny S. Antoniewski odpowiedział, że Mioszów wybudował swojego „Orlika” za sumę 1,1 mln zł.

Burmistrz T. Kulon stwierdził, że „Orlika” zbudowano za 1,270 mln zł bez uwzględnienia dodatkowych rzeczy. Zauważył, że koszt budowy pełnego „Orlika” zależy od typu gruntu gdzie się go buduje, pochylenia terenu i jego uzbrojenia. Pełny „Orlik” to potrzeba zrobienia sieci kanalizacyjnej, doprowadzenie wody oraz prądu.

Radna E. Kocemba teren na proponowanym „Orlika” jest przygotowany i należy tylko pociągnąć tam media. Spytała się czy to prawda, że Urząd Wojewódzki nas nakłaniał do budowy „Orlika” i otrzymał naszą odpowiedź. Zaznaczyła, że wszyscy wiedzą, iż proponowana jest okrojona wersja „Orlika”, ale wiadomo też, że Ministerstwo na taką propozycję nie wyrazi zgody. Wszystkie gminy realizowały odpowiednie zalecenia. Jeśli chodzi o miasto Kamienna Góra to koszt budowy „Orlika” wyszedł chyba poniżej 1 mln zł. teraz mając już wiedzę można szacować to zadanie. Zaznaczyła, że nasza młodzież zasługuje na to, aby mieć „Orlika”.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że decyzja należy do Burmistrza i później do Rady Miejskiej. Zaznaczył, że należy mieć świadomość, iż potrzeba będzie wyłożyć na ten cel około 300-400 tys. zł. Dodał, że jeśli będzie odpowiednia większość to z jakiegoś zadania się zrezygnuje.

Radna E. Kocemba powiedziała, że należy się zastanowić gdzie to najefektowniej wykorzystać. Dodała, że są problemy z komunikacją w gminie, bo sołtysi zgłaszają, że nie mogą korzystać z oferty Domu Kultury, bo brak jest możliwości dojazdu. Dodała, że młodzież jej zdaniem nie ma co po południu robić.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że mając to na uwadze można też przeznaczyć 300 tys. zł na działalność świetlic wiejskich, bo dzisiaj na wszystkie świetlice przypada około 10 tys. zł. Zauważył, że pomagał sołtysom podczas prac nad Funduszem Sołeckim i jeśli będzie on w kraju funkcjonował około 2-3 lat to będzie można wiele zrobić. Dodał, że gmina na Fundusz Sołecki wyklada około 150 tys. zł, a dziś nie ma przepisów, dających zwrot w wysokości 30%. Nie ma też ścieżki odwoławczej do możliwości uzyskania zwrotu i obawia się on, że Fundusz po pierwszym roku swego działania umrze. Każdy na swój sposób interpretuje powstałe przepisy i pojawiają się duże rozbieżności, bo np. w gazecie dla sołtysów są zawarte stwierdzenia, że nie można łączyć wsi podczas realizacji zadań

z Funduszu Sołeckiego, a wykładnia Ministerstwa Finansów twierdzi, że można łączyć te wsie. Jeśli chodzi o możliwość budowy „Orlika” to stwierdził, że jesteśmy w przededniu planowania środków do budżetu gminy Lubawka. Mogą być zgłoszone wnioski komisji jak i wnioski radnych. Zaznaczył, że należy mieć jednak świadomość, że jedna rzecz będzie robiona kosztem innej. Dodał, że nie wyobraża sobie, aby taki obiekt stanął w innej miejscowości niż Lubawka.

Radny S. Antoniewski stwierdził, że Burmistrz deklaruje pewne działania, a teraz pytaniem pozostaje gdzie miałby „Orlik” stanąć.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że powiedział, że gdy przyjdzie czas konstrukcji budżety wtedy podjęta będzie decyzja. Zaznaczył, że nieprawdą jest, aby Urząd Marszałkowski namawiał go do budowy „Orlika”. W styczniu b.. wysłał pismo z prośbą o wyrażenia zgody na odstępstwa od projektu w zakresie szatni i oświetlenia, mając na myśli umiejscowienie „Orlika” w Lubawce. Na to pismo do dziś nie otrzymał odpowiedzi, chociaż ma wiedzę, że w innych miejscowościach w Polsce były odstępstwa.

Radna E. Garbień zauważyła, że można polemizować jeśli chodzi o lokalizację „Orlika”, bo w Chełmsku Śląskim też mógłby on funkcjonować, gmina nasza jest duża i uważa, że dobrze by było gdyby „Orlik” był w Chełmsku Śląskim.

Radny Piotr Wiktorowski zauważył, że w Chełmsku Śląskim ma pomysł na lokalizację „Orlika”.

Radny S. Antoniewski zauważył, że można go zrobić na stadionie, np. na płycie obok dawnej strażnicy Straży Granicznej, chciałaby on skonsultować możliwość umiejscowienia „Orlika”. Dodał, iż oczekuje, że odpowiednia decyzja będzie podjęta.

Radna E. Kocemba stwierdziła, że popiera tę lokalizację, bo wtedy powstałby tam kompleks sportowy, a mając jeszcze na uwadze remont płyty głównej to byłby kompleks zarówno dla młodzieży jak i wyczynowców. Zaznaczyła, że warto byłoby jeszcze założyć np. komunikacyjny dostęp do Okrzeszyna i Uniemyśla.

Pani J. Kwiatkowska Skarbnik Gminy Lubawka stwierdziła, że to nie jest takie proste, komunikacja musiałaby się odbywać na własny koszt, bo PKS tego połączenia nie obsługuje, a trzeba byłoby wyłożyć pieniądze. Teraz radni sami musieliby podjąć też decyzję, bo np. trzeba posłuchać próśb ZBGM o środki na elewacje i dachy.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że Rada nie podejmie teraz decyzji wiążącej, bo inicjatywa należy do Burmistrza. Można teraz zasugerować, aby taki wydatek wziąć pod uwagę, a gdy będzie projekt budżetu to można będzie dyskutować.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że przepis jest przepisem, ale w ubiegłym roku omawiano założenia do budżetu, była mowa o tym także na komisjach Rady, nikt przedstawionych propozycji nie skreślał. Dodał, że radni otrzymają propozycję odpowiednią i będą wybierać co robić.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że gdyby dzisiaj podjąć decyzję to Burmistrz byłby zobligowany. Dodał, że Burmistrz może zgłaszać propozycje co należy robić, a radni mogą to także czynić do 15 października i zgłaszać propozycje co ma się znaleźć w budżecie. Dodał, że chyba wszyscy zdają sobie sprawę z ilości potrzeb.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że propozycji będzie kilka, zadeklarował w dwa dni po sesji zgłoszenie akcesu do programu „Orlik”, odpowiedni wniosek będzie składany. Dodał, że w projekcie budżetu przedstawi jakie są potrzeby, do tego czasu zorientuje się również gdzie w kraju stosowano odstępstwa i jakie one były, zorientuje się także ile kosztowały boiska i z czym związana jest ich budowa. Zaznaczył, że jest w takich przypadkach potrzeba zatrudnienia dwóch opiekunów, aby takie boisko funkcjonowało, a jeśli przedstawione liczby dotyczące ilości osób korzystających z takiego boiska od 2000 do 6000 osób miesięcznie to byłaby potrzeba zatrudnienia 4 opiekunów.

Radny S. Antoniewski stwierdził, że te gminy, które wybudowały „Orliki” to otrzymały dofinansowanie na zatrudnienie trenera osiedlowego.

Burmistrz T. Kulon zgodził się z radną E. Kocembą odnośnie kwestii kompleksu sportowego przy stadionie w Lubawce i dodał, że dobrze byłoby tam postawić np. basen lub halę sportową.

Pani J. Kwiatkowska Skarbnik Gminy Lubawka zauważyła, że chciałaby aby to dofinansowanie nie było wirtualne jak to miało miejsce z dodatkami, gdy państwo dawało na początku na to pieniądze, a teraz jest to realizowane ze środków budżetu gminy.

Przewodniczący Rady W. Osiński kończąc dyskusję dotyczącą tego punktu porządku obrad stwierdził, że będzie złożony wniosek, pokazane będą koszty i każdy podejmie decyzję.

Przewodniczący Rady W. Osiński przekazał prowadzenie obrad **Vice Przewodniczącemu Rady Krzysztofowi Górkowskiemu**.

Ad. 10. Dyskusja nad projektami uchwał oraz przyjęcie uchwał w sprawie:

- **wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży w drodze bezprzetargowej – Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski** odczytał treść uchwały. Poinformował, że uchwała była omawiana na komisjach i uzyskała pozytywną opinię. Spytał się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 7 do niniejszego protokołu). Zarządził głosowanie.

Na wniosek **Vice Przewodniczącego Rady K. Górkowskiego** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr VIII/260/09 w sprawie wyrażenia zgody na przeznaczenie nieruchomości do sprzedaży w drodze bezprzetargowej.

- **wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości zabudowanej – Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski** odczytał treść uchwały. Poinformował, że uchwała była omawiana na komisjach i uzyskała pozytywną opinię. Spytał się czy są uwagi i pytania. (Zał. Nr 8 do niniejszego protokołu).

Radny P. Wiktorowski spytał się o jakie mieszkanie chodzi.

Pani Jowita Martyńska Kierownik Referatu GG UM Lubawka odpowiedziała, że ten lokal na dzień dzisiejszy jest wolny, społeczna komisja mieszkaniowa nie zaopiniowała go od zasiedlenia.

Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski spytał się czy są pytania lub uwagi. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* Zarządził głosowanie.

Na wniosek **Vice Przewodniczącego Rady K. Górkowskiego** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr VIII/261/09 w sprawie wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości zabudowanej.

- **stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego – Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski** odczytał treść uchwały. Poinformował, że uchwała była omawiana na komisjach i nie uzyskała pozytywnej opinii. Spytał się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 9 do niniejszego protokołu). Zarządził głosowanie. *Z głosownia wyłączył się radny Wiesław Osiński.*

Na wniosek **Vice Przewodniczącego Rady K. Górkowskiego** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 0 głosami „za”, przy 13 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie nie podjęła uchwały w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego.

- **stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego – Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski** odczytał treść uchwały. Poinformował, że uchwała była omawiana na komisjach i nie uzyskała pozytywnej opinii. Spytał się czy są uwagi i pytania. *Pytań*

i uwag nie zgłoszono. (Zał. Nr 10 do niniejszego protokołu). Zarządził głosowanie.
Z głosownia wyłączył się radny Krzysztof Górkowski.

Na wniosek **Vice Przewodniczącego Rady K. Górkowskiego** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 0 głosami „za”, przy 13 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie nie podjęła uchwały w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego.

- **wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2009 – Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski** odczytał treść uchwały. Poinformował, że uchwała była omawiana na komisjach i uzyskała pozytywną opinię. Spytał się czy są uwagi i pytania. *Pytań i uwag nie zgłoszono.* (Zał. Nr 11 do niniejszego protokołu). Zarządził głosowanie.

Na wniosek **Vice Przewodniczącego Rady K. Górkowskiego** Rada Miejska w głosowaniu jawnym w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych” oraz 0 głosach „wstrzymujących” jednogłośnie podjęła Uchwałę Nr VIII/262/09 w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy Lubawka na rok 2009

Vice Przewodniczący Rady K. Górkowski przekazał prowadzenie obrad **Przewodniczącemu Rady W. Osińskiemu.**

Przewodniczący Rady W. Osiński w nawiązaniu do głosowania projektów uchwał w sprawie wygaśnięcia mandatów podziękował za takie stanowisko.

Ad. 11. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania radnych.

Burmistrz T. Kulon udzielił odpowiedzi na pytania:

- a) **radnego P. Wiktorowskiego** – w sprawie lampy na przystanku, że jest zlecony projekt i jeśli nic nie będzie się działo to będzie to robione. Zauważył, że wróciła sprawa odpłatności na rzecz zakładów energetycznych za korzystanie z ich słupów, teraz żądają one 5,80 zł miesięcznie za lampę. Jeśli końcówka roku pozwoli to będzie to robione. Jeśli chodzi o przystanek to należy tę propozycję uwzględnić w budżecie na 2010 rok

Radna E. Kocemba korzystając z możliwości zadała Burmistrzowi następujące pytania:

- spytała się jak wygląda sprawa oświetlenia na łączeniu ul. Torowej i Szymrychowskiej w Lubawce, dodała, że wie, iż jest gotowy projekt;
- spytała się jak wygląda sprawa basenu i czy umowa na korzystanie z niego została wypowiedziana;
- spytała się do kiedy grupa remontująca dworzec w Lubawce jest zwolniona z podatków.

Burmistrz T. Kulon udzielił odpowiedzi na pytania **radnej E. Kocemby:**

- w sprawie oświetlenia, że takiej inwestycji budżecie nie ma, mimo, że jest gotowy projekt na jej zrobienie, dodał, że na komisjach Rady ustalono i taka jest potrzeba, że należy tam najpierw zrobić nawierzchnię i to jest czynione, a na ten cel przeznaczono około 400 tys. zł;
- w sprawie basenu, że umowa została wypowiedziana, a dotychczasowy jego dzierżawca nie chce przekazać tej nieruchomości i terenu, prawo mówi, że może to uczynić komornik. Dodał, że dzierżawca nie wywiązał się z zapisów umowy;
- jeśli chodzi o pytanie o grupę remontującą dworzec i zwolnienia z podatków to stwierdził, że spojrzeli do zapisów aktu notarialnego i odpowiedzi udzieli na następnej sesji.

Przewodniczący Rady W. Osiński poinformował, że Prezes Sanikom-u musiał opuścić obrady sesji z powodu ważnych spraw służbowych, ale wcześniej poinformował, że ul. Szymrychowska będzie zrobiona do końca tygodnia, w którym mają miejsce obrady sesji

Protokół nr VIII/09 z VII Sesji Rady Miejskiej w Lubawce z dnia 29 września 2009 roku

i później ekipa zajmie się sprawą w Chełmsku Śląskim. Zauważył, że teraz Prezes ma spotkanie nt. przejścia wysypiska.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są jakieś uwagi lub pytania. *Uwag i zapytań nie zgłoszono.*

Ad. 12. Sprawy różne, wolne wnioski i informacje.

Przewodniczący Rady W. Osiński poprosił o przedstawienie plany pracy komisji Spraw Społecznych i Rolnictwa na IV kwartał 2009 roku.

Radny Andrzej Ptaszkowski Przewodniczący Komisji Spraw Społecznych i Rolnictwa przedstawił plan pracy Komisji na IV kwartał 2009 roku.

Październik 2009

- Oświetlenie uliczne jego stan, modernizacje oraz umowy na konserwację lamp

Listopad 2009 r.

- Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury – funkcjonowanie jednostki po reorganizacji.

Grudzień 2009 r.

- Analiza budżetu na 2010 rok.

Przewodniczący Rady W. Osiński spytał się czy są jakieś pytania lub uwagi do przedstawionego planu pracy. *Uwag i zapytań nie zgłoszono.* Zarządził głosowanie. **Na wniosek Przewodniczącego Rady W. Osińskiego Rada Miejska** w obecności 14 radnych – 14 głosami „za”, przy 0 głosach „przeciwnych i 0 głosach „wstrzymujących” głosująca jawnie przez podniesienie ręki jednogłośnie przyjęła plan pracy Komisji Spraw Społecznych i Rolnictwa na IV kwartał 2009 roku.

Przewodniczący Rady W. Osiński zauważył, że na jednym z wcześniejszych posiedzeń komisji poruszana była kwestia korzystania z zalewu w Bukówce. Przepisy w tej materii są niejednoznaczne i nieprecyzyjne. W związku z tym razem z Burmistrzem wysłano pismo do gestorów, aby się określili, jakie mają plany związane z Bukówką i czy strefy ochronne na tym zalewie dalej obowiązują.

Pani J. Martyńska Kierownik Referatu GG UM Lubawka poinformowała, że pisma zostały wysłane m.in. do Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej (RZGW), do Wałbrzyskiego Związku Wodociągów i Kanalizacji (WZWiK) oraz do Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego (DUW). Otrzymało m.in. odpowiedź od RZGW, a DUW przesłał pismo skierowane do siebie do RZGW. W piśmie poruszane były trzy zasadnicze kwestie, czyli:

- pogarszający się stan tego terenu spowodowany dziką rekreacją;
- czy strefy ochronne nadal obowiązują;
- omawiano też to, że WZWiK nic nie zrobił w sprawie budowy stacji uzdatniania wody.

Na tak poruszone sprawy otrzymano odpowiedź, że strefy ochronne obowiązują do czasu gdy któryś z gestorów nie wystąpi o ich zmianę, a mimo starań do dziś WZWiK nie wystąpił o zmianę stref ochronnych na zalewie w Bukówce. Dodała, że w dniu sesji otrzymała też pismo, że WZWiK wystąpiło do RZGW i okazało się, iż zawarty tam jest całkiem inny twór powstały w wyniku pomyłki, bo dotyczy to m.in. wód podziemnych. Pracownik RZGW twierdzi, że w tym piśmie jest błąd. WZWiK otrzymał odpowiedź, że pomylił w swoim piśmie twierdzenia i rodzaje poruszanych w tej kwestii spraw.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że z tego wynika, że WZWiK jako główny gestor nie chce podjąć decyzji, bo takowa spowodowałaby po jego stronie dodatkowe koszty. Zazaczył, że pisma zostały wysłane 25 maja b.r., żeby zająć stanowiska. Dodał, że na chwilę obecną nie potrafi znaleźć dźwigni, która spowodowałaby, że WZWiK wystąpiłby z inicjatywą zmian. Dziś nie ma żadnej decyzji, która zalegalizowałaby tam jakąś formę

Protokół nr VIII/09 z VII Sesji Rady Miejskiej w Lubawce z dnia 29 września 2009 roku

rekreacji. Jedną z propozycji jest to, aby zacząć egzekwować zapisy dotyczące stref ochronnych

Radna E. Kocemba zaproponowała, aby zasięgnąć informacji Dobromierzu, bo tam też jest zalew, który jest zadbany.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził, że gmina może spróbować egzekwować zapisy dotyczące stref ochronnych, a wtedy ewentualne kary płać będzie szef WZWiK.

Burmistrz T. Kulon zauważył, że były podejmowane próby dotyczące egzekwowania porządku, a np. na terenie dawnego Enegolpu WZWiK zrzekł się użytkowania tego terenu i to wróciło pod władzę gminy. Różnica pomiędzy zalewami w Bukówce, a w Dobromierzu wynika m.in. stąd, że z Dobromierza woda jest brana bezpośrednio, a z Bukówki w sposób pośredni poprzez ujęcia na Bobrze w Marciszowie.

Przewodniczący Rady W. Osiński odczytał zaproszenie na spotkanie teatralne związane z 300-leciem Kościoła Łaski Bożej w Kamiennej Górze.

Radny P. Wiktorowski spytał się czy Burmistrz wie, co Starostwo ma zamiar robić z nieruchomościami b. Gambitu w Chełmsku Śląskim, może udałoby się tam przenieść część strefy ekonomicznej.

Burmistrz T. Kulon odpowiedział, że nie wie, co Starostwo ma zamiar robić z tymi nieruchomościami, dodał, że z taką inicjatywą wystąpi jeśli jest taki pomysł.

Ad. 13. Zamknięcie obrad VIII sesji.

Przewodniczący Rady W. Osiński stwierdził wyczerpanie porządku obrad i zakończył obrady VIII sesji o godz. 17¹⁰.

Protokolował i protokół sporządził:
Paweł Szewczyk
Podinspektor ds. obsługi organów gminy

Przewodniczący
Rady Miejskiej w Lubawce

/-/ Wiesław Osiński

Załączniki do protokołu dostępne są do wglądu w Biurze Rady Miejskiej
(Ratusz – parter, pok. nr 2)